



Session de novembre 2014

17.11.2014 - 25.11.2014

Programme de la session

Table des matières

	Page
Grand Conseil	2
Chancellerie d'Etat CHA	2
Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie TTE	2 + 3
Direction de la police et des affaires militaires POM	3 + 4
Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale SAP	4 + 5
Direction de l'instruction publique INS	5 – 7
Direction de l'économie publique ECO	7
Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques JCE	7 + 8
Direction des finances FIN (à partir de 13 h 30, lundi 24 novembre 2014)	8 + 9
Elections	9 + 10
Interpellations	10 – 13
Questions	14

Légende

Modes de délibération :

DI	débat libre
Do	débat organisé
Dr	débat réduit
Pé	procédure écrite

Commissions :

CFin	Commission des finances
CGes	Commission de gestion
CJus	Commission de justice
CIRE	Commission des institutions politiques et des relations extérieures
CFor	Commission de la formation
CSoc	Commission de la santé et des affaires sociales
CIAT	Commission des infrastructures et de l'aménagement du territoire
CSéc	Commission de la sécurité

No	No de l'affaire	Titre de l'affaire	Type d'affaire	Organe / Commission	Proposition	Délibération	Remarques	Rapporteur Rapporteuse
Grand Conseil								
1	2014.RRGR.940	Entrée d'une nouvelle membre au Grand Conseil. Madame Christine Grogg-Meyer (PEV)	Nomination / Election					
2	2014.RRGR.974	Entrée d'un nouveau membre au Grand Conseil. Monsieur Jan Gnägi (PBD)	Nomination / Election					
Chancellerie d'Etat								
3	2014.RRGR.824	Vote électronique pour les Suisses et Suissesses de l'étranger. Exploitation. Autorisation de dépenses ; crédit d'objet ; crédit d'engagement pluriannuel 2015-2016	Demande de crédit	CIRE		Dr		Kohli
4	2014.RRGR.353	096-2014 Perina-Werz (Belp, PDC) Election du Conseil-exécutif: suppression de la limite d'âge	Motion		Adoption	DI		
Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie								
5	2014.RRGR.718	Rapport "Audit interne de la conformité au prix du marché des loyers payés par le canton"	Rapport	CFin	Prise de connaissance	Dr		Pfister
6	2014.RRGR.793	Crédit-cadre 2015 – 2017 pour le gros entretien (la remise en état) des immeubles du portfolio cantonal ainsi que pour les dépenses connexes relevant de la compétence de la Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie	Demande de crédit	CIAT		Dr	Référendum financier facultatif	Trüssel

No	No de l'affaire	Titre de l'affaire	Type d'affaire	Organe / Commission	Proposition	Délibération	Remarques	Rapporteur Rapporteuse
7	2014.RRGR.792	Crédit-cadre 2015 pour les locations cantonales urgentes	Demande de crédit	CIAT		Dr	Référendum financier facultatif	Mentha
8	2014.RRGR.818	Institut de pathologie de l'Université de Berne. Crédit d'engagement pluriannuel pour la réalisation	Demande de crédit	CIAT		Dr	Référendum financier facultatif	Moser
9	2014.RRGR.844	Berne – Hallerstrasse 6/8. Loyer et frais accessoires pour les surfaces d'archives et de bureaux du 1 ^{er} au 3 ^e sous-sol ; crédit d'engagement pluriannuel	Demande de crédit	CIAT		Dr		Aeschlimann
10	2013.RRGR.1363	Prolongation des délais de réalisation des motions et des postulats 2014	Prolongation du délai d'exécution	CFin		Dr		Pfister
11	2014.RRGR.610	116-2014 Hofmann (Bern, PS) BKW transgresse la politique gouvernementale	Motion		Rejet	DI		

Direction de la police et des affaires militaires

12	2014.POM.41	Contributions périodiques du Fonds de loterie aux monuments historiques, 2015-2018	Demande de crédit	CSéc		Dr	Référendum financier facultatif	Grimm
13	2014.POM.516	Prolongation des délais de réalisation des motions et des postulats 2014	Prolongation du délai d'exécution	CFin		Dr		Burkhalter
14	2014.RRGR.10110	073-2014 Sancar (Bern, Les Verts) Maintien de la Réserve de l'asile et édicton d'une base légale	Motion		Adoption sous forme de postulat	DI		

No	No de l'affaire	Titre de l'affaire	Type d'affaire	Organe / Commission	Proposition	Délibération	Remarques	Rapporteur Rapporteuse
15	2014.RRGR.10127	135-2014 Brunner (Hinterkappelen, PS) Communication des autorités en cas de danger Motion ayant valeur de directive	Motion		Adoption	Dr		

Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale

16	2014.GEF.10	Arrêté du Grand Conseil concernant les modifications de l'accord intercantonal sur la reconnaissance des diplômes de fin d'études (Accord sur la reconnaissance des diplômes)	Arrêté du Grand Conseil	CSoc		Dr		Herren-Brauen
17	2014.RRGR.11111	Rapport sur la mise en œuvre de la stratégie de politique familiale du canton de Berne	Rapport	CSoc	Prise de connaissance	Dr		Beutler-Hohenberger
18	2011.RRGR.11103	Rapport complémentaire à la stratégie d'aide aux personnes dépendantes dans le canton de Berne. Domaines de la prévention et de la répression. Rapport du Conseil-exécutif	Rapport	CSoc	Prise de connaissance	Dr		Müller
19	2014.RRGR.790	152-2014 Urgente Guggisberg (Kirchlindach, UDC) Interdiction des clubs sociaux cannabiques	Motion		Vote point par point Point 1: rejet Point 2: adoption et classement Point 3: rejet Point 4: adoption et classement	DI		
20	2014.GEF.10709	Prolongation de la planification des soins 2011-2014 et adaptation des modalités d'évaluation de l'économicité	Autres affaires	CSoc	Prise de connaissance	Dr	Délibération groupée	Brand
21	2014.RRGR.11122	107-2014 Urgente Mühlheim (Bern, pvl) Planification des soins hospitaliers 2015-2019 Motion ayant valeur de directive	Motion		Vote point par point Point 1: rejet Point 2: adoption Point 3: adoption Point 4: adoption sous forme de postulat	Dr	Délibération groupée	

No	No de l'affaire	Titre de l'affaire	Type d'affaire	Organe / Commission	Proposition	Délibération	Remarques	Rapporteur Rapporteuse
22	2014.GEF.11848	Prolongation des délais de réalisation des motions et des postulats 2014	Prolongation du délai d'exécution	CFin		Dr		Jost
23	2014.RRGR.714	142-2014 Urgente PBD (Luginbühl-Bachmann, Krattigen) Révision du système DRG	Motion		Rejet	DI		
24	2014.RRGR.744	146-2014 Urgente Zuber (Moutier, PSA) Pour une institution psychiatrique commune au canton du Jura et à la partie francophone du canton de Berne	Motion		Adoption sous forme de postulat	DI		
25	2014.RRGR.11116	085-2014 Beutler-Hohenberger (Gwatt, PEV) Nommer plus de médecins et de professionnels des soins dans les conseils d'administration des hôpitaux publics Motion ayant valeur de directive	Motion		Rejet	Dr		
26	2014.RRGR.11121	051-2014 Müller (Bowil, UDC) Corriger les compétences du Conseil-exécutif en matière financière	Motion		Adoption sous forme de postulat	DI		
27	2014.RRGR.11118	059-2014 PS-JS-PSA (Striffeler-Mürset, Münsingen) Soutien aux proches aidants	Motion		Adoption sous forme de postulat	DI		

Direction de l'instruction publique

28	2014.RRGR.833	Fondation "Kornhausbibliotheken". Subvention cantonale 2015. Crédit d'objet	Demande de crédit	CFor		Dr	Référendum financier facultatif	Zäch
----	---------------	---	-------------------	------	--	----	---------------------------------	------

No	No de l'affaire	Titre de l'affaire	Type d'affaire	Organe / Commission	Proposition	Délibération	Remarques	Rapporteur Rapporteuse
29	2014.RRGR.830	Prolongation des délais de réalisation des motions et des postulats 2014	Prolongation du délai d'exécution	CFin		Dr		Kipfer
30	2014.RRGR.895	170-2014 Urgente Zryd (Magglingen, PS) Le canton entre en contradiction avec la loi fédérale sur l'encouragement du sport Motion ayant valeur de directive	Motion		Rejet	Dr		
31	2013.RRGR.1356	007-2014 Geissbühler-Strupler (Herrenschwanden, UDC) Lehrplan 21: un concentré de bureaucratie inutilisable Motion ayant valeur de directive	Motion		Vote point par point Point 1: adoption et classement Point 2: rejet Point 3: rejet Point 4: adoption et classement Point 5: rejet Point 6: rejet Point 7: rejet Point 8: rejet Point 9: adoption et classement Point 10: rejet	Do	Délibération groupée 60 minutes	
32	2014.RRGR.134	049-2014 Steiner-Brütsch (Langenthal, PEV) Lehrplan 21: le Grand Conseil doit pouvoir décider Motion ayant valeur de directive	Motion		Vote point par point Point 1 : rejet Point 2 : rejet Point 3 : adoption et classement	Do	Délibération groupée	
33	2014.RRGR.331	091-2014 PS-JS-PSA (Marti, Bern) Accueil des enfants pendant les vacances scolaires: soutien des communes par le canton	Motion		Vote point par point Point 1: adoption sous forme de postulat Point 2: adoption sous forme de postulat Point 3: adoption	DI		
34	2014.RRGR.665	139-2014 Hess (Bern, UDC) Enseignement en dialecte à l'école enfantine	Motion		Rejet	DI		

No	No de l'affaire	Titre de l'affaire	Type d'affaire	Organe / Commission	Proposition	Délibération	Remarques	Rapporteur Rapporteuse
35	2014.RRGR.315	082-2014 Tanner (Ranflüh, UDF) Monuments dignes de conservation: plus de latitude	Motion		Vote point par point Point 1 : adoption sous forme de postulat Point 2 : adoption et classement	DI		

Direction de l'économie publique

36	2013.RRGR.1136	International School of Berne, Gümligen. Subvention à la nouvelle construction 2015-2016, crédit d'engagement pluriannuel / crédit d'objet	Demande de crédit	CFin		Do	Référendum financier facultatif 60 minutes	Wyss
37	2014.RRGR.837	Prolongation des délais de réalisation des motions et des postulats 2014	Prolongation du délai d'exécution	CFin		Dr		Kipfer

Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques

38	2014.RRGR.735	Rapport sur l'aménagement du territoire de 2014	Rapport	CIAT	Prise de connaissance	DI		Kropf
39	2014.RRGR.840	Prolongation des délais de réalisation des motions et des postulats 2014	Prolongation du délai d'exécution	CFin		Dr		Pfister
40	2014.RRGR.751	149-2014 Urgente Krähenbühl (Unterlangenegg, UDC) Procédures de planification des parcs éoliens	Motion		Vote point par point Points 1 et 2: adoption sous forme de postulat Point 3: adoption et classement	DI		
41	2014.RRGR.889	164-2014 Urgente Brand (Münchenbuchsee, UDC) Conférences régionales: des décisions démocratiques!	Motion		Rejet	DI		

No	No de l'affaire	Titre de l'affaire	Type d'affaire	Organe / Commission	Proposition	Délibération	Remarques	Rapporteur Rapporteuse
42	2014.RRGR.351	094-2014 Perina-Werz (Belp, PDC) Harmonisation et simplification des prescriptions sur les constructions	Motion		Adoption sous forme de postulat	DI		
43	2014.RRGR.352	095-2014 Perina-Werz (Belp, PDC) Densification du milieu bâti dans les petites communes	Motion		Rejet	DI		

Direction des finances

44	2014.GEF.10861	Budget 2015 (canton et Justice)	Budget et plan intégré mission-financement	CFin CJus	Approbation	DI	Proposition du Conseil-exécutif	Iseli Gygax- Böninger
45	2014.GEF.10861	Plan intégré mission-financement 2016-2018 (canton et Justice)	Budget et plan intégré mission-financement	CFin CJus	Approbation	DI	Proposition du Conseil-exécutif	Iseli Gygax- Böninger
46	2014.RRGR.624	126-2014 Feller (Münsingen, PBD) Budget 2015 et 2016: ne pas tenir compte des bénéfices de la BNS	Motion financière	CFin	Vote point par point Exercice 2015: adoption et classement Exercice 2016: adoption sous forme de postulat	DI		Iseli
47	2014.RRGR.1055	201-2014 CFin (Iseli, Zwieselberg) Adaptation du plafond de l'investissement net à partir de 2016	Motion financière	CFin	Rejet	DI		Iseli
48	2014.RRGR.1056	202-2014 CFin (Iseli, Zwieselberg) Pas de nouvel endettement dans le PIMF	Motion financière	CFin	Adoption sous forme de postulat	DI		Iseli

No	No de l'affaire	Titre de l'affaire	Type d'affaire	Organe / Commission	Proposition	Délibération	Remarques	Rapporteur Rapporteuse
49	2014.RRGR.842	Assurance de choses du canton de Berne. Crédit d'engagement pluriannuel	Demande de crédit	CFin		Dr		Burkhalter
50	2013.RRGR.1362	Prolongation des délais de réalisation des motions et des postulats 2014	Prolongation du délai d'exécution	CFin		Dr		Burkhalter
51	2014.RRGR.310	078-2014 Wenger (Spiez, PEV) Allègements fiscaux pour les entreprises "sociales"	Motion		Rejet	DI		
52	2014.RRGR.324	088-2014 Perina-Werz (Belp, PDC) Economies d'énergie: mêmes déductions fiscales pour la construction de bâtiments de remplacement que pour l'assainissement de bâtiments existants	Motion		Rejet	DI		

Elections

53	2014.RRGR.1060	Election d'un ou d'une membre PBD de la CFor	Nomination / Election			Dr		
54	2014.RRGR.1061	Election d'un ou d'une membre PEV de la CFor	Nomination / Election			Dr		
55	2014.RRGR.760	Election d'un ou d'une juge germanophone de tribunal régional (100%), pour la mandature jusqu'au 31.12.2016	Nomination / Election	CJus		Dr		Klopfenstein
56	2014.RRGR.996	Election d'un juge commerçant ou d'une juge commerçante germanophone du Tribunal de commerce, pour la mandature jusqu'au 31.12.2016	Nomination / Election	CJus		Dr		Klopfenstein

No	No de l'affaire	Titre de l'affaire	Type d'affaire	Organe / Commission	Proposition	Délibération	Remarques	Rapporteur Rapporteuse
57	2014.RRGR.856	Election d'un juge spécialisé ou d'une juge spécialisée germanophone du Tribunal de protection de l'enfant et de l'adulte (TPEA), pour la mandature jusqu'au 31.12.2016	Nomination / Election	CJus		Dr		Klopfenstein

Interpellations de la Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie

58	2014.RRGR.284	064-2014 Fuchs (Bern, UDC) Clientélisme dans l'administration cantonale?	Interpellation			Pé		
59	2014.RRGR.328	090-2014 Graber (La Neuveville, UDC) Embouteillages dans le canton de Berne et mesures envisagées pour réduire ce phénomène	Interpellation			Pé		

Interpellations de la Direction de la police et des affaires militaires

60	2014.RRGR.10113	084-2014 PS-JS-PSA (Marti, Bern) Impact des structures d'aide d'urgence sur les enfants et les adolescents	Interpellation			Pé		
61	2014.RRGR.10124	098-2014 Steiner-Brütsch (Langenthal, PEV) Coûts de l'exécution des peines dans le canton de Berne	Interpellation			Pé		
62	2014.RRGR.10123	119-2014 Graber (La Neuveville, UDC) Condamnation de policiers qui avec leurs véhicules de service dépassent les vitesses autorisées lors d'interventions d'urgence	Interpellation			Pé		

No	No de l'affaire	Titre de l'affaire	Type d'affaire	Organe / Commission	Proposition	Délibération	Remarques	Rapporteur Rapporteuse
63	2014.RRGR.10122	120-2014 Graber (La Neuveville, UDC) Finale de la Coupe de Suisse de football et concordat instituant des mesures contre la violence lors de manifestations sportives	Interpellation			Pé		
64	2014.RRGR.10128	131-2014 Machado Rebmann (Bern, LAVerte) Proportionnalité de l'intervention de la police le 29 mars 2014	Interpellation			Pé		

Interpellations de la Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale

65	2014.RRGR.868	157-2014 Urgente Knutti (Weissenburg, UDC) Hôpital de Zweisimmen: questions en suspens	Interpellation			Pé		
66	2014.RRGR.869	158-2014 Urgente Krähenbühl (Unterlangenegg, UDC) Mise en oeuvre des mesures EOS par la Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale	Interpellation			Pé		
67	2014.RRGR.885	160-2014 Urgente Speiser-Niess (Zweisimmen, UDC) Coûts de l'expertise du professeur Rütsche sur l'initiative sur les sites hospitaliers	Interpellation			Pé		
68	2014.RRGR.11120	052-2014 Müller (Bowil, UDC) Financement d'un projet de construction de la fondation Transfair	Interpellation			Pé		
69	2014.RRGR.11119	058-2014 PS-JS-PSA (Striffeler-Mürset, Münsingen) Mise en oeuvre dans le canton de Berne de la Stratégie nationale en matière de démence	Interpellation			Pé		

No	No de l'affaire	Titre de l'affaire	Type d'affaire	Organe / Commission	Proposition	Délibération	Remarques	Rapporteur Rapporteuse
70	2014.RRGR.11117	067-2014 Augstburger (Gerzensee, UDC) Un chasseur de tête pour le poste de médecin cantonal?	Interpellation			Pé		
71	2014.RRGR.11115	086-2014 Imboden (Bern, Les Verts) Intégration professionnelle des personnes réfugiées et de celles admises à titre provisoire	Interpellation			Pé		

Interpellations de la Direction de l'instruction publique

72	2014.RRGR.286	066-2014 Zuber (Moutier, PSA) Participation du canton au financement des échanges linguistiques scolaires	Interpellation			Pé		
73	2014.RRGR.316	083-2014 Sommer (Wynigen, PLR) Redimensionnement de l'inventaire des monuments historiques	Interpellation			Pé		
74	2014.RRGR.327	089-2014 Graber (La Neuveville, UDC) Exclusions temporaires et renvois dans les écoles du degré secondaire II du canton de Berne	Interpellation			Pé		

Interpellations de la Direction de l'économie publique

75	2014.RRGR.655	130-2014 Urgente Machado Rebmann (Bern, LAVerte) Expo Vert 18: le mystère	Interpellation			Pé		
----	---------------	---	----------------	--	--	----	--	--

No	No de l'affaire	Titre de l'affaire	Type d'affaire	Organe / Commission	Proposition	Délibération	Remarques	Rapporteur Rapporteuse
76	2014.RRGR.893	168-2014 Urgente Rudin (Lyss, pvl) Rapport sur l'élevage des cochons: clarification de la situation	Interpellation			Pé		
77	2014.RRGR.306	070-2014 Imboden (Bern, Les Verts) Chômage des jeunes dans le canton de Berne	Interpellation			Pé		

Interpellations de la Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques

78	2014.RRGR.888	163-2014 Urgente Brand (Münchenbuchsee, UDC) Impact de la révision de la LPP dans le canton de Berne	Interpellation			Pé		
----	---------------	--	----------------	--	--	----	--	--

Interpellations de la Direction des finances

79	2014.RRGR.128	047-2014 Bhend (Steffisburg, PS) Corruption ou copinage dans le canton de Berne?	Interpellation			Pé		
80	2014.RRGR.349	093-2014 Hügli (Biel/Bienne, PS) Forfaits fiscaux: nouveaux développements?	Interpellation			Pé		
81	2014.RRGR.354	097-2014 Muntwyler (Bern, Les Verts) CO2: un risque financier pour le canton de Berne également?	Interpellation			Pé		
82	2014.RRGR.586	108-2014 Krähenbühl (Unterlangenegg) Informatique en nuage: stratégie de l'administration cantonale	Interpellation			Pé		

No	No de l'affaire	Titre de l'affaire	Type d'affaire	Organe / Commission	Proposition	Délibération	Remarques	Rapporteur Rapporteuse
----	-----------------	--------------------	----------------	------------------------	-------------	--------------	-----------	---------------------------

Questions

83	2014.RRGR.845	Questions déposées par les membres du Grand Conseil et réponses du Conseil-exécutif	Question			Pé		
----	---------------	--	----------	--	--	----	--	--